

Haubold Technik

Biegemaschinen für Kunststoffe

Bending and Folding Machines for Thermoplastics

Equipements de pliage et de cintrage des Thermoplastiques



Wehrstraße 44
D-69509 Mörlenbach
Tel. +49 6209 / 8819
Fax +49 6209 / 5353
email@haubold-technik.de
www.haubold-technik.de



**schmale
Heizzone**



**breite
Heizzone**

I
M
M
E
R

P
A
R
A
L
L
E
L

Erwärmgerät PolyMax

für Materialstärken von 2 bis 30 mm.
Ober- und Unterheizung, Halbautomat.
Revolutionär einfache Einstellung der Heizzonbreite
(10 bis 60 mm) durch Parallelogramm-Konstruktion.
Quarzstrahler mit Reflektoren, Temperatur-geführt im Wärme-Einwirkungsbereich.
Temperierte Heizzonbegrenzungen gegen Wärmeabzug;
geschlossener Wasserkreislauf.
Arbeitslängen: 1100 und 2100 mm.
Ausziehbare Ablagehilfe.

PolyMax Semiautomatic Heating Unit

For material thicknesses from 2 mm to 30 mm.
With upper and lower heaters.
Revolutionary easy-to-operate adjustment of heating zone width
(10 mm to 60 mm) by parallelogram design.
Quartz heaters with reflectors, temperature-controlled in heated zone.
Constant-temperature heating zone borders limit lateral heat transmission; Closed water circuit.
For maximum part lengths of: 1100 or 2100 mm.
With slide-out receiving table.

POLYMAX Appareil de chauffe

pour matériau d'épaisseur 2 à 30 mm
Chauffe inférieure et supérieure, semi-automatique avec réglage simple „révolutionnaire“ par pivotement des tables.
Largeur de chauffe 10 à 60 mm par tube quartz avec réflecteurs et capteur de température.
Rallonge de table escamotable.
Système de réduction des déperditions thermiques. Refroidissement par circuit d'eau fermé.
Longueur de travail: 1100 ou 2100 mm.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 11.800



Halbautomat LongLine

für PS, ABS, PVC ... bis 1,6 mm Dicke, große Längen und auch kurze Schenkel. Der Zugschnitt wird aufgelegt, angeschlagen und niedergehalten. Eine unterseitige Impulsheizung erwärmt die Biegelinie, die Wange vollzieht die Biegung, Luftkühlung.

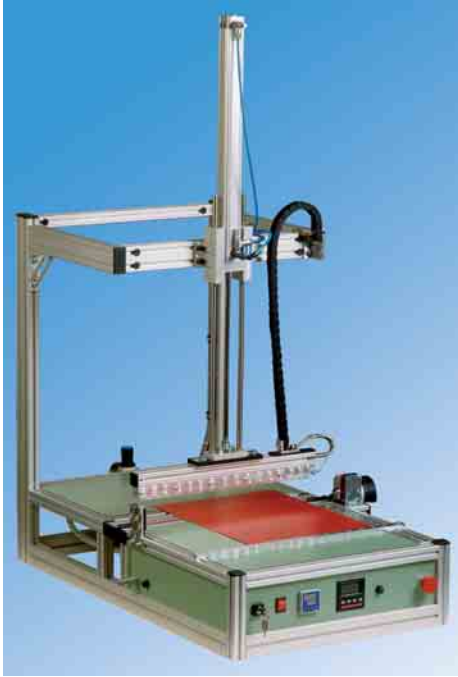
LongLine Semiautomatic Bending Unit

For PS, ABS, PVC ... sheet up to 1.6 mm in thickness, long lengths and even short sides. The sheet section is laid down, positioned and fixed in place. An impulse heating element heats the bending line from below, the arm carries out the bend, the completed bend is then air cooled.

Appareil semi-automatique LONG-LINE

pour PS, ABS, PVC etc ... jusqu'à 1.6 mm d'épaisseur pour créer une bordure étroite sur une grande longueur. La pièce est installée, mise en butée et serrée, une chauffe par impulsion inférieure la préchauffe selon une ligne, un volet effectue le pliage. Refroidissement par air.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 26.000



Halbautomat FolioClap

für Folien von 0,1 bis 1,0 mm Dicke

Nach Einlage des Zuschnitts wird die Folie per Kontakt erwärmt, wobei die Erwärmbreite den Biegeradius bestimmt. Die Biegewange realisiert die Umformung, während die Folie durch Vakuum niedergehalten wird.

Der FolioClap ist auch mit Impulsheizung lieferbar und damit in der Lage, Folien aus PC, Polyester ... zu biegen. Ferner kann dieser Halbautomat für Biege-Abfolgen (beispielsweise zuerst 180°, dann 90°) ausgerüstet werden.

FolioClap Semiautomatic Bending Unit

For sheets from 0.1 mm to 1.0 mm in thickness.

The section to be processed is inserted into the unit and heated by contact heating.

The width of the heated area determines the radius of curvature.

The bending arm bends the section which is held down by vacuum.

The FolioClap unit is also available with impulse heating as required to bend PC, polyester and other specialty resins. The FolioClap unit can also be supplied with optional equipment for sequential bending capability (for instance first 180°, then 90°).

FOLIO-CLAP - semi-automatique pour feuilles

de 0.1 à 1 mm d'épaisseur.

Dépose de la feuille qui sera chauffée au contact selon une largeur correspondant au rayon souhaité.

Le bras de pliage effectue le pli tandis que la feuille est maintenue par aspiration.

L'appareil est disponible également avec système de chauffage par impulsion permettant de plier les feuilles de PC, Polyester etc... De plus, cet appareil peut être configuré pour effectuer des plis en cascade par exemple à 180° puis à 90°.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 16.000



Hand-Biegeschablone Beta

Mit Anschlag, Winkelgradscheibe und Knebelfixierung.

Beta Manual Bending Template

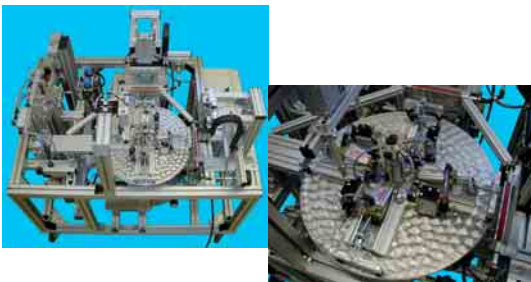
With limit stop, angle indicator disc and fixing clamp.

BETA Gabarit de pliage

avec butée, rapporteur d'angle rotatif et blocage.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 195

We Build Machines Like This One With Great Pleasure - for You!



Vollautomat RotoClap

für Folien mit Bearbeitungsstationen auf einem Rundtaktisch.
Schacht > Aufnahme > Bearbeitung I > Bearbeitung II > Abgabe.

RotoClap Fully Automatic Sheet Processor

Rotary indexing table with processing stations. Magazine > Infeed > Process I > Process II > Take-off

ROTOCLAP Automate pour pliage de feuilles sur carrousel

à plusieurs stations de travail. Cycle: Magasin - Positionnement - Poste 1 - Poste 2 - Sortie.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 31.000



Handbiegewange ManuKant

für Folien. Kontakterwärmung, Biegewangenbetätigung per Hand oder Fuß.

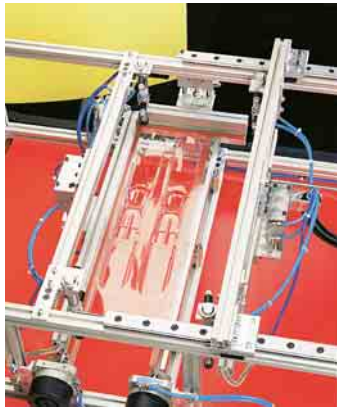
ManuKant Manual Bending Unit

For sheets. Contact heating, with hand or foot actuation of bending arm.

MANUKANT - Appareil de pliage pour feuilles

Chauffe par contact avec volet de pliage actionné manuellement ou par pédale.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 3.300



Halbautomat Blister

zum Herstellen von Schiebelblisten mit Einfalzungen an 2 oder 3 Seiten.
Für Blisterformate von 100 bis 250 mm in der Breite und 100 bis 600 mm in der Länge.

Semiautomatic Blister Packaging Fabricator

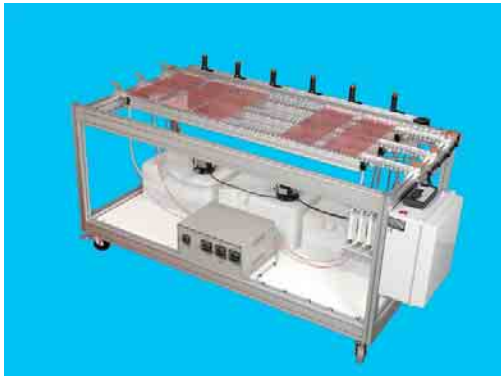
For production of transparent blister packaging. With mounting folds on 2 or 3 sides.
For blister formats in widths from 100 mm to 250 mm and lengths from 100 mm to 600 mm.

Blister Appareil semi-automatique

pour fabrication de blisters avec replis sur 2 ou 3 côtés. Formats: 100 à 250 mm de large sur 100 à 600 mm de long.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 24.000

Wir bauen solche Maschinen mit Freude - für Sie!



Erwärmgerät Parallelo/MultiLine

mit mehreren parallelen Heizzonen
Arbeitslängen: 1100, 1600, 2100, 3100 mm.

Parallelo/MultiLine Heating Unit

With multiple parallel heating zones.
For maximum part lengths of: 1100, 1600, 2100 or 3100 mm.

PARALLELO/MULTILINE Appareil de chauffe

à plusieurs zones de chauffe parallèles.
Longueur de travail: 1100, 1600, 2100 ou 3100 mm.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 4.100



Halbautomat FolioKant

erwärmt und formt Folien in einem Zuge. Für Folien von 0,1 bis 1,0 mm Dicke, diverse Radien und Winkel bis max. 135°. Ein Kontaktheizelement drückt die Folie zwischen distanzierbare Backen; unterseitig wird die Verformwärme entzogen, fertig.

FolioKant Semiautomatic Heating/Bending Unit

For one-step heating and bending. For sheets from 0.1 mm to 1.0 mm in thickness, fabricates a wide range of radii and angles up to a maximum of 135°. A contact heating element pushes the sheet section between adjustable-separation plates; the bend is cooled on its lower side, and that's it!

FOLIO-KANT semi-automatique pour chauffer et former en continu

des feuilles de 0.1 à 1 mm d'épaisseur effectuant divers rayons et angles jusqu'à 135°. L'élément chauffant au contact presse la feuille entre 2 joues d'espacement réglable pour former la pièce - et voilà!

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 12.000



Halbautomat DuoBend

mit 2 parallel verstellbaren Erwärm- und Biegeeinheiten: Berührungslose oder Kontakt-Erwärmung.

DuoBend Semiautomatic Bending Unit

With 2 parallel adjustable warming and bending elements. With noncontact or contact heating.

DUO-BEND semi-automatique;

avec 2 unités de chauffe et de pliage en parallèle. Deux types de chauffage: à distance ou au contact.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 19.500



Erwärmgerät für größere Biegeradien - Radiax UO

mit verstellbarer Heizzonbreite von 30 bis 300 mm.
Berührungslose Erwärmung durch zuschaltbare Heizstäbe.

Radiax UO Heating Unit for Large Bending Radii

With adjustable heating zone width from 30 to 300 mm.
Noncontact heating by separately actuated heating cartridges.

RADIAX UO - Appareil de chauffe pour rayon important

Largeur de la zone de chauffe réglable de 30 à 300 mm.
Chauffe par plusieurs résistances blindées débrayables.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 11.600



Erwärmgerät Fortus

für dickere Kunststoffe ab 6 mm Dicke mit Ober- und Unterheizung sowie mehreren Heizzonen.
Arbeitslängen 550, 1100, 1600, 2100, 3100 mm.

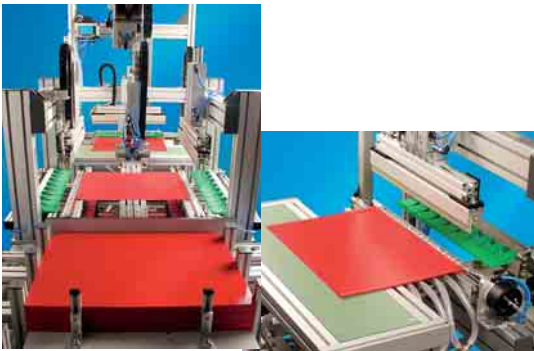
Fortus Heating Unit

For plastic parts 6 mm and greater in thickness. With upper and lower heaters and multiple heating zones. For maximum part lengths of 550, 1100, 1600, 2100 or 3100 mm.

FORTUS Appareil de chauffe

pour plastiques épais à partir de 6 mm, avec chauffe inférieure et supérieure et plusieurs zones de chauffe. Longueur de travail: 550, 1100, 1600, 2100 ou 3100 mm.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 2.600



Vollautomat Taktus

für Folien. Teiletransport durch an Lineareinheiten befestigte Saugnapfinseln. Diverse Formate, Kontakt erwärmung, 2 oder mehr Biegungen.

Taktus Fully Automatic Heating/Bending Unit

For thermoplastic sheets. The processed parts are transported on suction-cup carriers mounted on linear traverse elements. Wide ranging part-format capabilities, contact heating, 2 or more bends possible.

TAKTUS - Appareil tout automatique pour feuilles

avec transport linéaire des pièces maintenues par le vide. Divers formats. 2 pliages ou plus.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 29.000



Heizleiste ThermoLine

Infrarot-Heizstab, verstellbare Heizzonbreite von 2 bis 33 mm, offener Kühlwasserkreislauf, Parallel-Schiebe-Anschlag. Arbeitslängen: 650, 1000, 2000, 3000 mm.

ThermoLine Heating Unit

Infrared heating cartridge, adjustable heating zone width from 2 mm to 33 mm, open cooling-water circuit, parallel positioning limit stop. For maximum part lengths of 650, 1000, 2000 or 3000 mm.

Banc de chauffe THERMOLINE

à résistance blindée IR. Largeur de la zone de chauffe réglable en continu de 2 à 33 mm. Refroidissement par eau courante.

Option: Butée réglable avec pieds. Longueur de travail: 650, 1000, 2000 ou 3000 mm.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 1.100



Erwärmgerät ThermoTrans - die dynamische Heizzone

Während des Transports werden die Zuschnitte links und rechts des Bandes erwärmt. Bei einer insgesamt Heizzeit von 60 sec wird zum Beispiel alle 12 sec ein biegefähiges Teil abgegeben.

ThermoTrans Heating Unit - The Dynamic Heating Zone

While the section is being transported, it is heated to the left and to the right of the transport belt. If the overall heating time is set e.g. at 60 seconds, a ready-to-bend section is taken off every 12 seconds.

THERMO-TRANS - Appareil de chauffe à zone de chauffe dynamique

Pendant le transport les pièces sont chauffées à gauche et à droite de la bande. Durée du cycle 60 sec. Intervalle entre les plaques prêtes à plier environ 12 secondes.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 14.500



Erwärmgerät Plasticus

für Platten von 1 bis 6 mm Dicke. Arbeitslängen: 350, 550, 1100 mm.

Plasticus Heating Unit

For sheets from 1 mm to 6 mm in thickness. For maximum section lengths of: 350, 550 or 1100 mm.

PLASTICUS - Appareil simple pour chauffer

avant de les plier des plaques de 1 à 6 mm d'épaisseur. Longueur de travail: 350, 550 ou 1100 mm.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 460



Heizstab mit Griff - Simplus

Arbeitslängen 1, 2, 3 m

Simplus Heating Cartridge With Hand Grip

For maximum part lengths of 1, 2 or 3 m

SIMPLUS - Appareil à résistance blindée avec poignée.

Longueur de travail: 1000, 2000 ou 3000 mm

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 360



Folien-Kontakt-Erwärmgerät Unikon

Ein ummantelter Heizstab ragt aus der Auflagefläche heraus. 500 mm Arbeitslänge

Uni-Kon Contact Heating Unit

For thermoplastic sheets. A jacketed heating cartridge protrudes out of the support surface. For maximum part lengths of 500 mm.

UNIKON - Appareil simple de chauffe au contact pour feuilles

Une barrette téflonnée affleure à la surface de la table de travail. Longueur de travail: 500 mm

Preis / Price / Prix € 190

Nous construisons de telles machines avec plaisir - pour Vous!



Folien-Vollautomat VacuBand

Die Zuschnitte werden aus dem Magazin entnommen und auf einem Vakuum-Transportband abgelegt, dort positioniert und vom Band getaktet von Bearbeitungsstation (Erwärmen, Biegen, Kühlen) zu Bearbeitungsstation geführt.

VacuBelt Fully Automatic Heating/Bending Unit

The sections to be processed are removed from the magazine, placed on a vacuum transport belt, positioned and transferred from processing station (heating, bending, cooling) to processing station.

VACUBAND Automat de pliage pour feuilles

Les pièces sont prises du magasin et déplacées sur bandes transporteuses en étant maintenues par aspiration, puis travaillées sur plusieurs postes successifs.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 24.000



Handbiegewange AlphaPlast

Nach der Erwärmung wird die Wange per Hand angehoben und rastet in der gewählten Winkelposition ein.

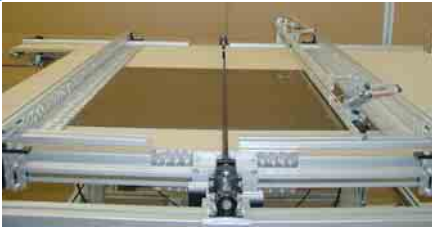
AlphaPlast Manual Bending Unit

After heating, the bending arm is raised manually and snaps into the preselected angle stop.

ALPHAPLAST - Appareil de table à volet de pliage

Après la chauffe, le volet est actionné manuellement et se bloque selon l'angle pré-réglé avec arrêt automatique de la chauffe pour refroidissement sur place de la pièce pliée.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 2.200



Halbautomat Radien-Doppelbiegewange Bend-X

Der erwärmte Zuschnitt wird in die Biegewange eingelegt und auf einer Seite niedergehalten. Sodann fahren beide Wangenflügel in die eingegebenen Winkel. Dieses Verfahren sichert, daß die kalten Schenkel an den Wangen anliegen und nur der erwärmte Bereich gleichmäßig in den Radius gebracht wird.

Bend-X Semiautomatic Double-Bending Unit

The heated part or section is laid in the bending unit and held down on one side. Then both arms move to their preselected bending angle. This process ensures that only the cold-part legs contact the arms and that the preheated areas are bent continuously to the desired radius.

BEND-X semi-automatique, double volet de pliage

avec mesure d'angle. Après avoir été chauffée, une plaque doit être déposée dans ce dispositif de pliage et serrée d'un côté. Les deux joues de l'appareil se rabattent selon l'angle pré-réglé. Ce dispositif assure que les parties froides de la pièce restent bien en place et que seules les zones chauffées seront amenées régulièrement au rayon précis.

Preis ab / Price starting at / Prix à partir de € 27.000

Fragebogen • Questionnaire

Fax > +49 6209 / 5353

Firma • Company • Société

Herr/Frau • Mr./Mrs. • M./Mme.

Tel

Fax

eMail

Welches Gerät ist für uns optimal?
Which machine is best for our application?
Quel est pour Nous l'appareil optimal?

Kunststoff/e • Plastic(s) processed • Matériau(x)

Materialstärke/n • Section thickness(es) • Epaisseur(s)

_____mm

max. zu biegender Länge • Maximum part length to be bent •

Longueur maximum à plier

_____mm

Mehrere Biegungen an einem Teil?
Bitte fügen Sie eine bemaßte Handskizze bei.
Multiple bends per section?
Please attach a scale drawing (may be hand-drawn)
of the part you want to process.
Plusieurs plis sur une pièces?
Merci de joindre un schéma coté.

- Einzelstücke
Individual pieces
Prototypes
- Kleine Serien
Small series
Petites séries
- Dauerbetrieb
Constant production
Grandes séries

Bitte empfehlen Sie uns ein Gerät.
Please recommend a machine for the application described above.
Merci de nous conseiller un appareil.

Ich möchte Sie gerne besuchen (40 Autominuten vom Flughafen Frankfurt/Main) und mir Ihre Maschinen ansehen. Dazu schlage ich folgenden Termin vor:

I would like to visit your plant (located 40 minutes by car from Frankfurt airport) and see your machines.
I propose the following visit date:

Je souhaite visiter votre représentant en France (à 10 min. de Paris) pour voir des appareils. Je propose cette date:

Wir bitten um ein Angebot zum Gerät
We request a quotation for the following machine
Merci de lui demander de nous faire une offre pour cet appareil

Datum • Date

Unterschrift • Signature
